



# ماشین ظرفشویی

## دفترچه راهنمای کاربر

Planet  
First 100%  
Recycled Paper

این کتابچه راهنما از کاغذ ۱۰۰ درصد بازیابی شده تهیه شده است.

### امکانات را تصور کنید

بابت خرید این محصول سامسونگ از شما تشکر می کنیم.

**SAMSUNG**

# فهرست مطالب

## دستورالعمل های ایمنی

۳

## راه اندازی ماشین ظرفشویی

۱۰

- ۱۰ بررسی قطعات و صفحه کنترل
- ۱۵ انتخابگر سبک
- ۱۶ برآورده ساختن الزامات و شرایط نصب
- ۱۸ نصب ماشین ظرفشویی شما (فقط برای نصب در زیر ظرفشویی)

## پیش از اینکه برای نخستین بار از دستگاه استفاده کنید

۲۱

- ۲۱ حالت تنظیمات
- ۲۳ استفاده از نمک ظرفشویی
- ۲۴ استفاده از شوینده

## قرار دادن ظروف در ماشین ظرفشویی

۲۵

- ۲۵ راهنمای شستن ظروف
- ۲۶ تنظیم ارتفاع محفظه فوقانی
- ۲۶ برداشتن محفظه فوقانی
- ۲۷ پر کردن محفظه ختانی
- ۲۷ پر کردن محفظه فوقانی
- ۲۸ استفاده از سومین محفظه (قاشق و کارد و چنگال) (برای برخی مدل ها)
- ۲۹ استفاده از ماده کمک آبکشی

## تمیز کردن و نگهداری ماشین ظرفشویی

۳۰

- ۳۰ تمیز کردن قسمت های بیرونی
- ۳۰ تمیز کردن کابین شستشو
- ۳۰ تمیز کردن فیلترها
- ۳۱ تمیز کردن نازل ها
- ۳۲ انبار کردن ماشین ظرفشویی

## عیب یابی و کدهای اطلاعاتی

۳۳

- ۳۳ اگر ماشین ظرفشویی اشکالات زیر را دارد به این نکات مراجعه کنید...
- ۳۵ کدهای اطلاعاتی

## جدول برنامه

۳۶

- ۳۶ جدول برنامه

## ضمیمه

۳۷

- ۳۷ دور انداختن ماشین ظرفشویی و کمک به محیط زیست
- ۳۷ اعلامیه سازگاری
- ۳۷ مشخصات فنی

## برای آزمایش استاندارد

۳۸

## مشخصات محصول

۳۹

# دستورالعمل های ایمنی

خرید این ماشین ظرفشویی جدید سامسونگ را به شما تبریک می گوییم. این دفترچه راهنما حاوی اطلاعات مهمی درباره نصب، استفاده و مراقبت از این دستگاه می باشد. لطفاً به منظور بهره برداری هر چه بهتر از قابلیت ها و امکانات متعدد ماشین ظرفشویی خود، این دفترچه راهنما را با دقت مطالعه فرمایید.

## آنچه باید درباره دستورالعمل های ایمنی بدانید












لطفاً این دفترچه راهنما را با دقت کامل مطالعه فرمایید تا شیوه های ایمن و موثر کار با قابلیت ها و امکانات متعدد دستگاه جدید خود را فرا بگیرید و این دفترچه را برای مراجعه آتی در مکانی امن در مجاورت دستگاه نگهداری کنید. از این دستگاه فقط برای کارکرد اصلی آن که در این دفترچه راهنما تشریح شده استفاده کنید.

هشدارها و دستورالعمل های ایمنی مطرح شده در این دفترچه راهنما کلیه شرایط و احتمالات را در بر نمی گیرند. شما باید هنگام نصب، نگهداری و کار با ماشین ظرفشویی از عقل سلیم تبعیت کرده و جانب احتیاط را رعایت نمایید.

از آنجاییکه دستورالعمل های استفاده زیر چندین مدل را در بر می گیرند، امکان دارد ویژگی های ماشین ظرفشویی شما کمی با توضیحات این دفترچه راهنما متفاوت بوده و تمام علائم هشداردهنده در مورد آن صدق نکنند. اگر سؤال یا مشکلی دارید، با نزدیک ترین مرکز خدماتی تماس گرفته و یا برای دریافت کمک و اطلاعات در اینترنت به نشانی [www.samsung.com](http://www.samsung.com) مراجعه کنید.

## علائم ایمنی و نکات احتیاطی مهم

### علائم ایمنی مهم


خطرات یا شیوه های کاری خطرناک که ممکن است باعث جراحت های شدید شخصی و/یا آسیب دیدن اموال شوند.	
خطرات یا شیوه های کاری خطرناک که ممکن است باعث جراحت های شخصی و/یا آسیب دیدن اموال شوند.	
به منظور کاهش احتمال خطر آتش سوزی، انفجار، برق گرفتگی، یا جراحت شخصی در هنگام استفاده از ماشین ظرفشویی، این نکات اساسی احتیاطی و ایمنی را مراعات کنید:	
این کار را انجام ندهید.	
اوراق نکنید.	
دست نزنید.	
دستورالعمل ها را با دقت کامل اجرا کنید.	
دوشاخه برق را از پریز دیواری بکشید.	
به منظور جلوگیری از برق گرفتگی باید حتماً دستگاه را به نحو مقتضی گرانند کنید.	
برای دریافت کمک با مرکز خدمات تماس بگیرید.	
یادداشت	

این علائم هشداردهنده برای جلوگیری از جراحت دیدن شما و دیگران می باشند. لطفاً آنها را با دقت تمام رعایت کنید.


این دستورالعمل ها را در مکانی امن نگهداری کرده و اطمینان حاصل کنید که کاربران جدید دستگاه با آنها آشنایی داشته باشند. آنها را به صاحب جدید دستگاه بدهید.


# دستورالعمل های ایمنی


## نکات احتیاطی و ایمنی مهم


این دستگاه با الزامات ایمنی معتبر و بروز سازگاری دارد. اما استفاده نادرست می تواند به بروز جراحات های شخصی و آسیب دیدن اموال منجر شود. 

به منظور کاستن از خطر وقوع حوادث و آسیب دیدن دستگاه، لطفاً پیش از اینکه نخستین بار با دستگاه کار کنید این دستورالعمل ها را با دقت مطالعه نمایید. این دستورالعمل ها حاوی اطلاعات مهمی درباره ایمنی، استفاده و نگهداری می باشند.

در اینجا نیز همانند کلیه دستگاه های برقی و دارای قسمت های متحرک، احتمال خطر وجود دارد. برای اینکه بطور ایمن با دستگاه کار کنید، خود را با عملکرد آن آشنا ساخته و هنگام کار جانب احتیاط را رعایت کنید. 

اجازه ندهید کودکان (و یا حیوانات خانگی) یا ماشین ظرفشویی یا در داخل آن بازی کنند. دریچه ماشین ظرفشویی از داخل به آسانی باز نمی شود. و در صورت گیر کردن کودکان در داخل آن امکان دارد که شدیداً مجروح شوند. 

کودکان باید همواره تحت سرپرستی باشند تا مطمئن شوید با دستگاه بازی نمی کنند. 

اگر دوشاخه (سیم برق) آسیب دیده است، باید برای جلوگیری از بروز خطرات آنرا توسط سازنده یا نماینده خدماتی و یا یک شخص واجد شرایط تعویض نمایید. 

این دستگاه را باید طوری قرار داد که بعد از نصب، پریز برق، شیرهای آب و لوله های تخلیه به آسانی در دسترس باشند. 



به منظور کاهش احتمال خطر آتش سوزی، برق گرفتگی، یا جراحت به افراد در هنگام استفاده از دستگاه خود، نکات اساسی احتیاطی و ایمنی، شامل موارد زیر را مراعات کنید:

این دستگاه نباید توسط افرادی (شامل کودکان) که توانایی های جسمانی، حسی و یا ذهنی محدود دارند، و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی هستند استفاده شود مگر آنکه تحت سرپرستی بوده و یا در خصوص کار ایمن با دستگاه و خطرات آن توسط شخصی که مسئول ایمنی آنهاست آموزش دیده باشند.

کودکان باید همواره تحت سرپرستی باشند تا مطمئن شوید با دستگاه بازی نمی کنند.

**برای استفاده در اروپا:** کودکان به سن ۸ سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمانی، حسی و یا ذهنی محدود دارند و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی هستند فقط در صورتی می توانند با دستگاه کار کنند که تحت سرپرستی بوده و یا در خصوص کار ایمن با دستگاه و خطرات آن آموزش دیده باشند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. کارهای تمیز کردن و نگهداری نباید توسط کودکان بدون سرپرستی و نظارت انجام شود.

اگر سیم برق آسیب دیده است، باید برای جلوگیری از بروز خطرات آنرا توسط سازنده یا نماینده خدماتی و یا اشخاص واجد شرایط تعویض نمایید.

در مورد دستگاه هایی که دارای منافذ تهویه در زیر خود هستند، فرش یا موکت نباید آن منافذ را مسدود کند.

مجموعه شلنگ های جدید عرضه شده همراه دستگاه باید استفاده شوند، مجموعه شلنگ های قدیمی را نباید مجدداً استفاده کرد.

**احتیاط:** به منظور جلوگیری از خطرات ناشی از ریست شدن ناخواسته قطع کننده حرارتی، برق این دستگاه نباید از طریق یک وسیله قطع و وصل کننده بیرونی مانند یک تایمر تغذیه شود، یا به مداری متصل گردد که مرتباً توسط شبکه قطع و وصل می گردد.

# دستورالعمل های ایمنی

دریچه نباید در وضعیت باز باشد چون اینکار مکن است موجب خطر سکندری خوردن نشود.

**هشدار:** کاردها و سایر اشیای نوک نیز باید به صورتی که نوک آنها به سمت پایین باشد یا بصورت افقی در سبب قرار داده شوند.

این دستگاه صرفاً برای استفاده در مصارف خانگی و مشابه آن مانند موارد زیر می باشد:

- قسمت آشپزخانه کارکنان در فروشگاه ها، دفاتر و سایر محیط های کاری؛
- خانه های موجود در مزارع؛
- توسط مشتریان هتل ها، متل ها و سایر اماکن سکونت؛
- مهمانسراها.


## دستورالعمل های استفاده از ماشین ظرفشویی

 این ماشین ظرفشویی برای استفاده جاری طراحی نشده است. کاربرد مورد نظر آن در منازل و در شرایط کاری و مسکونی مشابه می باشد از قبیل:

- فروشگاه ها
- دفاتر و نمایندگی ها

و برای ساکنان در مراکزی از قبیل:


- اقامتگاه های شبانه روزی و مهمانسراها.


 این دستگاه باید صرفاً بعنوان یک وسیله خانگی مطابق با توضیحات این دفترچه راهنما، برای منظور شستن ظروف و قاشق و کارد و چنگال خانگی استفاده شود.


هرگونه کاربرد و استفاده دیگر توسط سازنده پشتیبانی نشده و می تواند خطرناک باشد.

 سازنده هیچ مسئولیتی را در قبال خسارت های ناشی از استفاده یا کاربرد نادرست یا غیراصولی نمی پذیرد.

 در ماشین ظرفشویی از مواد حلال استفاده نکنید. خطر انفجار وجود دارد.


 شوینده ماشین ظرفشویی را تنفس نکرده یا به دهان نبرید. شوینده ماشین ظرفشویی حاوی ترکیبات خریک کننده و یا خورنده هستند که در صورت بلعیده شدن باعث سوختگی در بینی، دهان و گلو شده و یا تنفس را با مشکل روبرو می سازد. اگر ماده شوینده تنفس شده یا به دهان برده شده است فوراً با یک پزشک مشورت کنید.


 دریچه دستگاه را بی دلیل باز نگذارید چون ممکن است به آن گیر کرده و زمین بخورید.

 روی دریچه باز دستگاه ننشسته و یا به آن تکیه ندهید. این کار باعث افتادن و آسیب دیدن ماشین ظرفشویی شده و می تواند شما را مجروح سازد.

 فقط از شوینده و ماده کمک آبکشی یا فرمول مخصوص ماشین های ظرفشویی خانگی استفاده کنید. از مایع ظرفشویی استفاده نکنید.

 از مواد تمیزکننده اسیدی قوی استفاده نکنید.

 مخزن ماده کمک آبکشی را با شوینده پودری یا مایع پر نکنید. این کار باعث آسیب دیدگی جدی مخزن خواهد شد.

 اگر مخزن کمک سهواً با پودر یا مایع شوینده ماشین ظرفشویی پر شود، به سختی گیر آب آسیب وارد خواهد شد. پیش از پر کردن مخزن کمک از مناسب بودن بسته کمک که برای ماشین ظرفشویی تهیه می کنید، اطمینان حاصل نمایید.

 لطفاً برای فعال سازی مجدد فقط از کمک دانه درشت مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. چون کمک های دیگر می توانند حاوی افزودنی های غیر محلولی باشند که عملکرد سختی گیر را مختل می کنند.

در دستگاه های دارای سبب مخصوص قاشق و کارد و چنگال (بستگی به مدل)، قاشق و کارد و چنگال ها زمانی بهتر تمیز و خشک می شوند که بطور صحیح در حالی که دسته آنها رو به پایین است در سبب چیده شوند. اما برای احتراز از خطر جراحت باید کارد و چنگال و غیره را به صورتی قرار دهید که دسته آنها به سمت بالا باشد.



اشیای پلاستیکی که ختمل شسته شدن در آب داغ را ندارند. مانند ظروف پلاستیکی یک بار مصرف. یا ظروف و قاشق و کارد و چنگال های پلاستیکی را نباید برای شستن در ماشین ظرفشویی قرار داد. دماهای بالای داخل ماشین ظرفشویی می تواند باعث ذوب شدن یا تغییر شکل آنها شود.



در مدل های دارای قابلیت **Delay Start** (شروع تاخیری)، پیش از افزودن ماده شوینده باید اطمینان حاصل کنید که مخزن خشک باشد. در صورت لزوم با دستمال خشک کنید. اگر مخزن نمناک باشد، ماده شوینده در آن گیر خواهد کرد و بدرستی پخش نخواهد شد.



کاردها و سایر اشیای نوک نیز باید به صورتی که نوک آنها به سمت پایین باشد یا بصورت افقی در سبب قرار داده شوند.



## دستورالعمل های محافظت از کودکان

این دستگاه اسباب بازی نیست! برای جلوگیری از خطر جراحت، اجازه ندهید کودکان به دستگاه نزدیک شده و نگذارید با ماشین ظرفشویی یا داخل آن بازی کنند و یا به کنترل ها دست بزنند. آنها متوجه خطرات احتمالی این کارها نیستند. هرگاه در آشپزخانه مشغول کار هستید باید مراقب آنها باشید.



این خطر نیز وجود دارد که کودکان در حین بازی خود را داخل ماشین ظرفشویی حبس کنند.

کودکان به سن ۸ سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمانی، حسی و یا ذهنی محدود دارند و یا افرادی که فاقد تجربه و دانش کافی هستند فقط در صورتی می توانند با دستگاه کار کنند که تحت سرپرستی بوده و یا در خصوص کار ایمن با دستگاه و خطرات آن آموزش دیده باشند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.



کودکان بدون نظارت نباید به کارهای شستشو و عملیات نگهداری که توسط کاربران انجام می شود بپردازند.

کودکان بزرگتر فقط زمانی می توانند با ماشین ظرفشویی کار کنند که طرز کار دستگاه بطور روشن و صریح برای آنها توضیح داده شده و بتوانند بطور ایمن و با درک خطرات استفاده نادرست، با دستگاه کار کنند.



شوینده ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید! شوینده های ماشین های ظرفشویی حاوی ترکیبات خریک کننده و خورنده ای هستند که در صورت بلعیده شدن باعث سوختگی در بینی، دهان و گلو شده و یا تنفس را با مشکل روبرو می سازند. اگر دریچه ماشین ظرفشویی باز است، کودکان را باید از دستگاه دور نگه دارید. امکان دارد هنوز بقایای شوینده در داخل کابین دستگاه وجود داشته باشد. اگر فرزند شما شوینده را به دهان برده یا تنفس کرده است فوراً با یک پزشک مشورت کنید.



# دستورالعمل های ایمنی

## دستورالعمل های نصب ماشین ظرفشویی

-  هشدار پیش از مستقر ساختن و راه اندازی دستگاه باید آنرا برای هرگونه نشانه آسیب دیدگی قابل رؤیت بررسی کنید. خت هیچ شرایطی نباید از یک دستگاه آسیب دیده استفاده کرد. یک دستگاه آسیب دیده می تواند خطرناک باشد.
-  هشدار ماشین ظرفشویی را باید فقط با یک پریز مناسب کلید دار به برق وصل کرد. پریز برق مورد استفاده باید بعد از نصب ماشین ظرفشویی براحتی در دسترس باشد تا بتوان برق دستگاه را در هر زمان قطع کرد. (به بخش "بررسی قطعات و صفحه کنترل" در صفحه ۱۰ مراجعه کنید.)
-  هشدار پشت ماشین ظرفشویی نباید هیچ پریز برقی وجود داشته باشد. اگر ماشین ظرفشویی به عقب و به سمت دوشاخه فشرده شود. خطر گرم شدن بیش از حد و آتش سوزی وجود خواهد داشت.
-  هشدار ماشین ظرفشویی را نباید زیر اجاق گاز رومیزی نصب کرد. اجاق گازهای رومیزی معمولاً دماهای تشعشعی بالایی دارند که به ماشین ظرفشویی آسیب وارد خواهند کرد. به دلیل مشابه نباید هرگز دستگاه را در مجاورت شعله های باز یا سایر دستگاه های گرمزا؛ مانند بخاری و غیره نصب کرد.
-  هشدار تا قبل از اینکه نصب کامل نشده و تنظیمات فنرهای درجه انجام نشده اند نباید ماشین ظرفشویی را به برق وصل کنید.
-  هشدار پیش از وصل کردن دستگاه. مشخصات اتصال نوشته شده روی پلاک (ولتاژ و بار وصل شده) را کنترل کرده و اطمینان حاصل کنید که با سیستم برق موجود شما مطابقت داشته باشد. اگر تردیدی دارید با یک برقکار واجد شرایط مشورت کنید.
-  هشدار ایمنی برقی این دستگاه فقط زمانی تضمین می شود که پیوستگی مؤثر میان آن و یک سیستم گراند (زمین) برقرار باشد. بسیار مهم است که الزامات ساده ایمنی رعایت شده و بطور منظم مورد بررسی و کنترل قرار گیرند و در صورت وجود هرگونه تردید. سیستم برق خانه توسط یک برقکار واجد شرایط کنترل گردد.
- سازنده هیچ مسئولیتی را در قبال عواقب نامناسب بودن سیستم اتصال گراند (مانند برق گرفتگی) نمی پذیرد.
-  هشدار شما نباید دستگاه را از طریق سیم رابط یا تبدیل چند پریزی به برق وصل کنید. این کار الزامات ایمنی مورد نیاز دستگاه را برآورده نمی سازد (بعنوان مثال خطر گرم شدن بیش از حد).
-  هشدار این دستگاه فقط زمانی بصورت سیار در مکان هایی مانند کشتی قابل نصب است که ابتدا خطرات نصب توسط یک مهندس واجد شرایط کنترل شده باشد.
-  هشدار بدنه پلاستیکی قسمت اتصال آب حاوی یک مؤلفه برقی است. بدنه نباید در آب غوطه ور گردد.
-  هشدار در شلنگ آکوا استاپ (Aqua-Stop) سیم های برق وجود دارند. هرگز نباید شلنگ آب ورودی را ببرید. حتی اگر خیلی بلند باشد.
-  هشدار نصب. نگهداری و تعمیرات فقط باید توسط یک شخص واجد شرایط و مجرب و دقیقاً مطابق با مقررات ایمنی معتبر ملی و محلی انجام شوند. انجام تعمیرات و سایر کارها توسط افراد فاقد صلاحیت می تواند خطرناک باشد. سازنده هیچ مسئولیتی در قبال کارهای غیرمجاز نمی پذیرد.
-  هشدار سیستم ضدآب یکپارچه در صورتی که شرایط زیر رعایت شوند می تواند در برابر ضایعات آب محافظت کند:
- نصب و لوله کشی ماشین ظرفشویی بطور صحیح و اصولی انجام شده باشد.
  - ماشین ظرفشویی بخوبی نگهداری شده و اجزا و قطعات آن در صورت نیاز تعویض گردند.
  - هرگاه برای مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی شود (مانند تعطیلات) شیر آب بسته شده باشد.
  - سیستم ضدآب حتی در صورت خاموش بودن دستگاه کار خواهد کرد. اما دستگاه باید به جریان برق وصل باشد.
-  هشدار یک دستگاه آسیب دیده می تواند خطرناک باشد. اگر ماشین ظرفشویی خراب شده است. برق آنرا قطع کرده و یا فروشنده یا مرکز خدمات تماس بگیرید.
-  هشدار تعمیرات غیرمجاز می تواند خطرات نامحسوسی برای کاربران ایجاد کند و سازنده هیچ مسئولیتی در این خصوص نخواهد پذیرفت. تعمیرات فقط باید توسط تکنسین های خدماتی مجاز انجام شوند.



اجزا و قطعات خراب باید فقط با قطعات یدکی اصلی تعویض شوند. فقط در صورت استفاده از قطعات یدکی اصلی می توان ایمنی دستگاه را تضمین کرد.

برای انجام کارهای نگهداری باید همیشه برق ماشین ظرفشویی را قطع کنید (کلید پریز دیواری را زده و دوشاخه را بکشید).

اگر کابل اتصال آسیب دیده است باید آنرا با یک کابل ویژه که از سوی سازنده موجود است، تعویض کنید. برای حفظ ایمنی، این کار تعویض فقط باید توسط مرکز خدمات یا یک تکنسین خدماتی مجاز انجام شود.

در کشورهایی که برخی مناطق آنها با خطر هجوم سوسک یا سایر جانوران موزی روبرو هستند باید توجه ویژه ای به تمیز نگاه داشتن همیشگی دستگاه و اطراف آن داشته باشید. هیچگونه آسیب ناشی از سوسک یا سایر جانوران موزی تحت پوشش گارانتی نمی باشد.

در صورت وقوع مشکل یا به منظور تمیز کردن، برق دستگاه فقط در موارد زیر بطور کامل قطع می شود:

- کلید پریز دیواری را زده و دوشاخه را کشیده باشید. یا
- جریان برق قطع شده باشد. یا
- فیوز برق قطع شده باشد. یا
- فیوز پیچی برداشته شده باشد (در کشورهایی که این حالت صدق می کند).

هیچ تغییری در دستگاه ندهید. مگر آنکه سازنده آنرا مجاز دانسته باشد.

هرگز بدنه/محفظه دستگاه را باز نکنید.

دستکاری در اتصالات برقی و یا اجزا و قطعات و بخش های مکانیکی بسیار خطرناک بوده و می تواند به بروز اشکالات کاری و یا برق گرفتگی منجر شود.

در طول مدتی که گارانتی دستگاه اعتبار دارد، تعمیرات فقط باید توسط تکنسین های خدماتی مجاز از سوی سازنده انجام شوند. در غیر اینصورت گارانتی باطل خواهد شد.

هنگام نصب دستگاه، اطمینان حاصل کنید که در بالا، چپ، راست و پشت دستگاه فضای کافی برای تهویه مناسب باقی گذاشته باشید. اگر فاصله بین دستگاه و ظرفشویی کافی نباشد، امکان دارد ظرفشویی آسیب دیده و یا باعث ریشد کپک شود.


مطمئن شوید که تنظیم میزان سختی ماشین ظرفشویی برای منطقه شما صحیح باشد. (به بخش "حالت سختی گیر آب (تنظیم میزان سختی آب)" در صفحه ۴۱ مراجعه کنید).

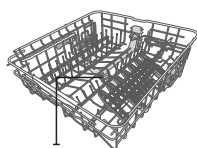
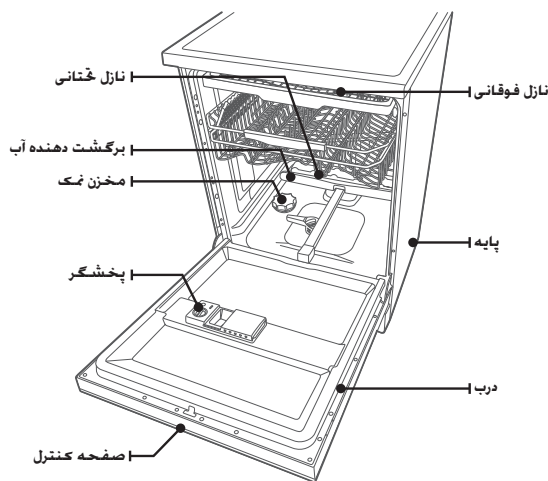
# راه اندازی ماشین ظرفشویی

از تکنسین خود بخواهید که این دستورات را با دقت اجرا کند تا از عملکرد ایمن و عادی ماشین ظرفشویی جدید مطمئن شوید.

## بررسی قطعات و صفحه کنترل

هنگامی که کارتن ماشین ظرفشویی خود را باز می کنید، مطمئن شوید که تمام قطعات نشان داده شده زیر موجود باشند. اگر ماشین ظرفشویی شما در حین حمل آسیب دیده است، یا تمام قطعات را ندارید، با مرکز خدمات سامسونگ یا فروشنده سامسونگ خود تماس بگیرید.

بعد از باز کردن کارتن ماشین ظرفشویی باید مواد بسته بندی را برای تضمین ایمنی کودکان از دسترس آنها دور نگه دارید.  **مهم**



نازل فوقانی

محفظه فوقانی




محفظه ختانی




محفظه سوم

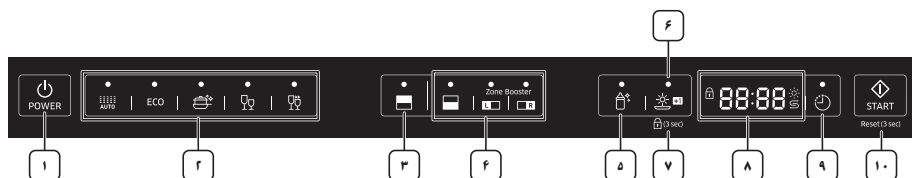


پد محفظه سوم

 **قطعات الحاقی - راهنمای کاربری/نصب، کیت نصب، نگهدارنده شانگ تخلیه، صفحه ختانی، پد محفظه سوم، برجسب انرژی، کارت ضمانت، قیف (به بخش "پُر کردن مخزن نمک" در صفحه ۲۳ مراجعه کنید).**



 **قسمت حرکت افقی - موتور ریل، تسمه تایمینگ V شکل، ریل نگهدارنده (جلو بالا، جلو پایین)**



دکمه ۱	دکمه Power (ی روشن و خاموش)	۶	دکمه ی خشک کردن
۲	دکمه های انتخاب سیکل (خودکار، مقرون به صرفه، شدید، ظریف، سریع)	۷	دکمه قفل کودک
۳	دکمه انتخاب سید بالا	۸	نمایشگر
۴	دکمه انتخاب سید پایین و ناحیه های چپ و راست	۹	دکمه ی شروع با تاخیر
۵	دکمه ی ضد عفونی	۱۰	دکمه Start (شروع) Reset (ریست))

# راه اندازی ماشین ظرفشویی

<p>هنگامی که دکمه <b>Power</b> (ی روشن و خاموش) را فشار می دهید. چراغ سیکی که اخیراً به پایان رسیده است روشن می شود. هنگامی که سیکل انتخابی شما به پایان می رسد. تمام چراغ های نشانگر دیگر خاموش شده و چراغ "End" (پایان) برای چند دقیقه روشن خواهد بود. سپس دستگاه بطور خودکار خاموش می شود.</p>	<p><b>1</b></p> <p><b>Power</b> (ی روشن و خاموش)</p>
<p>سیکل شستشوی مناسب را بر حسب میزان کثیفی ظروف خود انتخاب کنید. بعد از اینکه سیکی را انتخاب کردید. چراغ روشن بودن آن سیکل روشن خواهد شد. همچنین. چراغ های ناحیه فوقانی و ختانی بطور پیش فرض روشن می شوند.</p> <p>اگر می خواهید سیکل را بعد از شروع عوض کنید. دکمه <b>Reset</b> (ریست) را فشار داده و ماشین ظرفشویی را خاموش کنید. سپس. ماشین ظرفشویی را دوباره روشن کرده و یک سیکل جدید انتخاب کنید.</p> <p>سیکل پیش فرض <b>مقرون به صرفه</b> می باشد.</p>	<p><b>2</b></p> <p>انتخابگر سیکل</p>
<p>برای تمیز کردن نشت ماشین ظرفشویی این گزینه را انتخاب کنید. ماشین ظرفشویی را خالی به کار اندازید. گزینه های فوقانی و ختانی بطور پیش فرض خاموش می باشند.</p>	<p><b>3</b></p> <p>تمیزکننده خودکار (برای برخی مدل ها)</p>
<p>هنگامی که انتخاب سید بالا را انتخاب می کنید. فقط نازل محفظه فوقانی فعال می شود. نازل ختانی کار نخواهد کرد.</p> <p>از این قابلیت برای شستن حجم کوچکی از ظروف یا لیوان های قرار داده شده در محفظه فوقانی استفاده کنید.</p> <p>در صورت انتخاب انتخاب سید بالا. ظروف. لیوان ها و غیره را فقط در محفظه فوقانی قرار دهید. ماشین ظرفشویی اقلامی را که محفظه ختانی قرار داشته باشند نخواهد شست.</p> <p>انتخاب انتخاب سید بالا از زمان سیکل و مقدار برق مصرفی خواهد کاست.</p>	<p><b>4</b></p> <p>انتخاب سید بالا (برای برخی مدل ها)</p>
<p>در صورت انتخاب سید پایین (فقط - محفظه ختانی). فقط نازل محفظه ختانی فعال خواهد شد. نازل فوقانی کار نخواهد کرد.</p> <p>از این قابلیت برای شستن حجم کوچکی از ظروف یا لیوان های قرار داده شده در محفظه ختانی استفاده کنید.</p> <p>در صورت انتخاب سید پایین (فقط - محفظه ختانی). اقلام. لیوان ها و غیره را فقط در محفظه ختانی قرار دهید. ماشین ظرفشویی اقلامی را که محفظه فوقانی قرار داشته باشند نخواهد شست.</p> <p>انتخاب سید پایین (فقط - محفظه ختانی) از زمان سیکل و مقدار برق مصرفی خواهد کاست.</p> <p>در صورتی که می خواهید اقلام خیلی کثیف شامل قابلمه و ماهی تابه ها را بشویید. گزینه ناحیه های چپ و راست را انتخاب کنید. (مصرف آب و انرژی این گزینه کمی بیشتر است.)</p> <p>گزینه ناحیه های چپ و راست L را انتخاب کنید. توان بالای شستشو را در قسمت چپ محفظه ختانی اعمال می کند.</p> <p>گزینه ناحیه های چپ و راست R را انتخاب کنید. توان بالای شستشو را در قسمت راست محفظه ختانی اعمال می کند.</p> <p>هر دو گزینه ناحیه های چپ و راست L &amp; R را انتخاب کنید: توان بالای شستشو را در کل محفظه اعمال می کند.</p> <p>انتخاب گزینه ناحیه های چپ و راست باعث خاموش شدن نازل فوقانی خواهد شد.</p>	<p><b>5</b></p> <p>سید پایین (برای برخی مدل ها) / فقط - محفظه ختانی (برای برخی مدل ها)</p>
<p>این گزینه را برای شستشو با مدت زمان کوتاه انتخاب کنید. (خودکار. مقرون به صرفه. شدید.)</p>	<p><b>6</b></p> <p>تقویت سرعت (برای برخی مدل ها)</p>

## ۷ ضد عفونی

در صورت انتخاب گزینه ضدعفونی، دمای آب برای ضدعفونی کردن با دمای بالا به ۷۰ درجه سانتیگراد افزایش داده می شود.



شما می توانید گزینه ضدعفونی را در صورت انتخاب سیکل ظرف پرگزینید.

## ۸ خشک کردن (قفل کودک)

اگر می خواهید ظروف خود را بطور کامل تر خشک کنید از این گزینه استفاده نمایید. دما در سیکل نهایی آبکشی به ۶۵ درجه سانتیگراد افزایش یافته و زمان خشک کردن افزایش داده می شود. اگر این گزینه را انتخاب کنید، مصرف برق افزایش خواهد یافت.

**\* قفل کودک:** این گزینه به شما امکان می دهد تا دکمه های روی پانل کنترل را قفل کنید - به استثنای دکمه Power (ی روشن و خاموش) - تا کودکان نتوانند ماشین ظرفشویی را توسط فشردن اتفاقی دکمه های روی پانل روشن کنند. فقط دکمه Power (ی روشن و خاموش) فعال باقی می ماند. برای قفل کردن یا باز کردن قفل دکمه های روی پانل کنترل، دکمه خشک کردن (قفل کودک) را فشار داده و برای سه (۳) ثانیه نگه دارید.

- در صورت روشن بودن دستگاه: دکمه "خشک کردن (قفل کودک)" را فشار داده و برای سه (۳) ثانیه نگه دارید.
- در صورت خاموش بودن دستگاه: اول دکمه Power (ی روشن و خاموش) را فشار دهید. و سپس دکمه "خشک کردن (قفل کودک)" را فشار داده و برای سه (۳) ثانیه نگه دارید.
- قفل کودک تا زمانی که آنرا خاموش کنید فعال باقی خواهد ماند. هنگامی که قفل کودک روشن است می توانید سیکل ها یا گزینه را انتخاب کرده یا ماشین ظرفشویی را راه اندازی نمایید.

مدت زمان سیکل و زمان باقیمانده به ساعت و دقیقه، ساعت شروع تاخیری و پیام های خطا را نمایش می دهد.

اگر در طول کار خطایی رخ دهد، یک پیام خطا به همراه صدای هشدار نمایش داده می شود.

به بخش "عیب یابی و کدهای اطلاعاتی" در صفحه ۳۴ مراجعه کنید.



### قفل کودک نشانگر

- اگر قفل کودک تنظیم شده باشد روشن خواهد شد (یا اگر ماشین ظرفشویی در حالت آماده بکار یا توقف موقت باشد).
- در طول کار ماشین ظرفشویی خاموش می شود.
- هنگامی که قفل کودک روشن است، نشانگر قفل کودک در صورتی که دکمه ای بغیر از دکمه Power (ی روشن و خاموش) فشار داده شود، برای چند ثانیه چشمک خواهد زد.



### پر کردن ماده آبکشی نشانگر

- اگر ماده کمک آبکشی ماشین ظرفشویی تمام شود (یا اگر ماشین ظرفشویی در حالت آماده بکار یا توقف موقت باشد) خاموش خواهد شد.
- در طول کار ماشین ظرفشویی خاموش می شود.
- **سمبود نمک نشانگر** (فقط برای مدل های مربوطه)
- هنگامی روشن می گردد که نمک سختی گیر آب تمام شده باشد. (یا اگر ماشین ظرفشویی در حالت آماده بکار یا توقف موقت باشد).
- در طول کار ماشین ظرفشویی خاموش می شود.



## ۹ نمایشگر

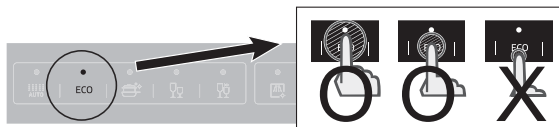
# راه اندازی ماشین ظرفشویی

<p>یک سیکل را برای تا ۲۴ ساعت در فواصل یک ساعته به تاخیر می اندازد. برای افزایش زمان تاخیر شروع دکمه شروع با تاخیر را فشار داده یا نگه دارید. ساعت نشان داده شده زمانی است که شستشو شروع خواهد شد.</p> <p>- بعد از تنظیم زمان تاخیر، دکمه Start (شروع) را فشار داده و سپس درب را برای شروع سیکل ببندید.</p> <p>- اگر می خواهید زمان تاخیر را بعد از شروع کار ماشین ظرفشویی عوض کنید، دکمه Reset (ریست) را فشار داده و ماشین ظرفشویی را خاموش کنید. سپس، ماشین ظرفشویی را دوباره روشن کرده و یک سیکل جدید یا تنظیم تاخیر جدید انتخاب کنید.</p>	<p><b>۱۰ شروع با تاخیر</b></p>
<p>برای شروع سیکل، دکمه Start (شروع) را پیش از بستن درب فشار دهید.</p> <p>Reset (ریست) : برای لغو سیکلی که در حال اجراست و تخلیه ماشین ظرفشویی. دکمه Start (شروع) را فشار داده و برای سه (۳) ثانیه نگه دارید.</p> <p>بعد از اینکه ماشین ظرفشویی ریست شد، یک سیکل و گزینه انتخاب کرده و سپس Start (شروع) را برای راه اندازی مجدد ماشین ظرفشویی فشار دهید.</p>	<p><b>۱۱ Start (شروع)</b></p>

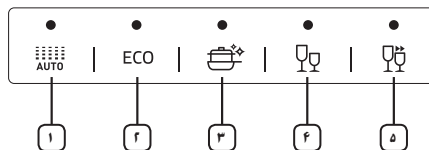
می توانید گزینه های (تمیزکننده خودکار، فوقانی، خنثانی، تقویت سرعت، ضد عفونی، خشک کردن، شروع با تاخیر) را قبل از شروع سیکل انتخاب کنید. اگر سیکل را بعد از انتخاب یک گزینه تغییر دهید، سیکل اصلی ریست می شود.

برای اینکه مانع از بین رفتن حساسیت واکنش صفحه لمسی شوید، دستورات زیر را دنبال نمایید:

- مرکز هر کلید را با یک انگشت لمس کنید، فشار ندهید.
- سطح کنترل لمسی را مرتباً با یک دستمال نرم مرطوب تمیز کنید.
- مراقب باشید که هر بار بیش از یک کلید لمسی را لمس نکنید، مگر آنکه چنین توصیه شده باشد.



## انتخابگر سیکل




۱	خودکار	اقلام عادی برای مصرف روزانه با کثیفی کم تا زیاد. تشخیص خودکار میزان کثیفی.
۲	مقرون به صرفه	اقلام عادی برای مصرف روزمره با کثیفی معمولی. همراه با کاهش مصرف انرژی و آب. * گزینه تقویت سرعت از مدت زمان سیکل می کاهد.
۳	شدید	اقلام خیلی کثیف شامل قابلمه و ماهی تابه ها.
۴	ظریف	اشیای ظریف با کثیفی کم. اگر این سیکل را انتخاب کرده باشید نمی توانید گزینه تقویت سرعت. ناحیه های چپ و راست یا ضد عفونی را انتخاب نمایید.
۵	سریع	اقلام با کثیفی کم در مدت زمان کوتاه. اگر این سیکل را انتخاب کرده باشید نمی توانید گزینه تقویت سرعت یا ناحیه های چپ و راست را انتخاب نمایید.

# راه اندازی ماشین ظرفشویی

## برآورده ساختن الزامات و شرایط نصب

### برق و اتصال گراند (زمین)

 از سیم رابط استفاده نکنید.  
فقط از سیم برقی که همراه ماشین ظرفشویی ارائه شده است استفاده کنید.

زمانی که شرایط را برای نصب آماده می کنید، اطمینان حاصل نمایید که برق محل نصب دارای امکانات زیر باشد:

- یک فیوز یا مدارشکن ۲۴۰-۲۴۰ ولت متناوب/۵۰ هرتز.
- یک انشعاب مدار مجزا برای ماشین ظرفشویی.


ماشین ظرفشویی شما باید به گراند (زمین) وصل شده باشد. اگر اشکالی در کارکرد ماشین ظرفشویی رخ بدهد یا ماشین ظرفشویی از کار بیفتد، اتصال گراند یک مسیر با کمترین مقاومت برای جریان برق ایجاد کرده و خطر برق گرفتگی را کاهش می دهد.

همراه ماشین ظرفشویی شما یک سیم برق و سه شاخه حاوی گراند ارائه شده است که می توان آنرا به یک پریز حاوی گراند که بطور صحیح نصب شده باشد، وصل کرد.


 سیم گراند را به لوله های پلاستیکی، لوله های گاز یا لوله های آب گرم وصل نکنید.

اتصال نادرست سیم گراند می تواند باعث برق گرفتگی شود.

اگر از صحیح بودن اتصال گراند ماشین ظرفشویی خود مطمئن نیستید با یک برقکار یا تکنسین واجد شرایط مشورت کنید.

 تغییری در دوشاخه ارائه شده همراه ماشین ظرفشویی ندهید. اگر با پریز برق مطابقت ندارد، از یک برقکار واجد شرایط بخواهید یک پریز مناسب برای شما نصب کند.

### تغذیه آب

 آب داخل ماشین ظرفشویی را ننوشید.

- ماشین ظرفشویی را می توان به آب سرد وصل کرد.
- یک شیر آب ۳/۴ اینچی با رزوه نر باید روی لوله آب قرار داده شود.
- فشار آب باید بین ۰/۵ تا ۰/۸ مگاپاسکال باشد. اگر فشار آب کمتر باشد، امکان دارد شیر تغذیه آب درست کار نکرده و باعث خاموش شدن ماشین ظرفشویی گردد. اگر فشار آب بیشتر بود باید یک شیر کاهنده فشار نصب کنید.

 با رعایت نکات زیر می توانید خطر نشت و خسارت های ناشی از آب را کاهش دهید:

- شیرهای آب براحتی در دسترس باشند.
- هرگاه از ماشین ظرفشویی استفاده نمی شود شیرهای آب را ببندید.
- اتصالات را بطور دوره ای برای یافتن نشانه های نشت بازدید کنید.



## استفاده از آکوا استاپ (Aqua-Stop)

آکوا استاپ بعنوان یک سیستم ایده آل محافظت در برابر نشت طراحی شده است. این سیستم به شلنگ تغذیه آب وصل شده و در صورت آسیب دیدگی شلنگ، جریان آب را بطور خودکار قطع می کند.

آکوا استاپ یک وسیله برقی است.



- دقت کنید که آکوا استاپ آسیب نبیند.
- شلنگ آب تغذیه متصل به آکوا استاپ را نیچاندن یا خم نکنید.

اگر آکوا استاپ آسیب دیده است، باید فوراً شیرهای آب را بسته و دوشاخه را از پریز بکشید. بعد از اتمام این کارها با مرکز خدمات سامسونگ یا یک تکنسین واجد شرایط تماس بگیرید.



## تخلیه

اگر برای ماشین ظرفشویی خود از یک تخلیه (فاضلاب) اختصاصی استفاده می کنید، شلنگ تخلیه را به مجرای فاضلابی که ارتفاع آن بین ۳۰ تا ۷۰ سانتیمتر از کف اتاق است، وصل کنید.

اگر شلنگ تخلیه را به یک مجرای فاضلاب در ارتفاع بیش از ۸۰ سانتیمتری کف اتاق وصل کنید، امکان دارد آب ماشین ظرفشویی به عقب بازگشته و یا کاملاً تخلیه نشود.

## کف اتاق

برای دست یافتن به بهترین کیفیت عملکرد باید ماشین ظرفشویی را روی زمین کاملاً مستحکم و صاف نصب کنید.

در صورتی که کف چوبی باشد باید آنرا تقویت کرد تا ارتعاشات و لرزش ها به حداقل ممکن کاهش یابند. موکت و فرش های نرم بر میزان ارتعاشات و لرزش ها می افزایند و ممکن است باعث شوند ماشین ظرفشویی در حین کار کمی جابجا شود.

هرگز ماشین ظرفشویی را روی یک سکو یا سازه ای که فاقد تکیه گاه های مناسب است، نصب نکنید.



## دمای محیط

ماشین ظرفشویی را در محیطی که در معرض دماهای یخ زدن است نصب نکنید. همیشه مقداری آب در شیر آب، پمپ و شلنگ ماشین ظرفشویی باقی می ماند و اگر آب در داخل دستگاه یا شلنگ ها یخ بزند باعث خراب شدن دستگاه و اجزا و قطعات آن خواهد شد.

## راه اندازی آزمایشی

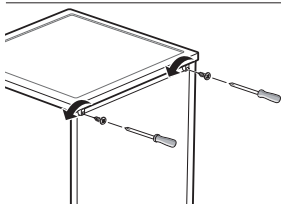
حتماً ماشین ظرفشویی را با اجرای سیکل سریع بعد از اینکه نصب تمام شد به طور صحیح نصب کنید.

# راه اندازی ماشین ظرفشویی

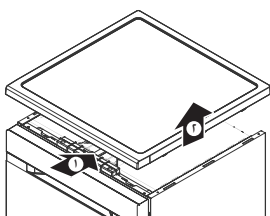
نصب ماشین ظرفشویی شما (فقط برای نصب در زیر ظرفشویی)

مرحله ۱. باز کردن صفحه فوقانی

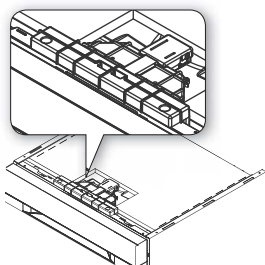
۱. آپیچ موجود در قسمت فوقانی پشت ماشین ظرفشویی را باز کنید.



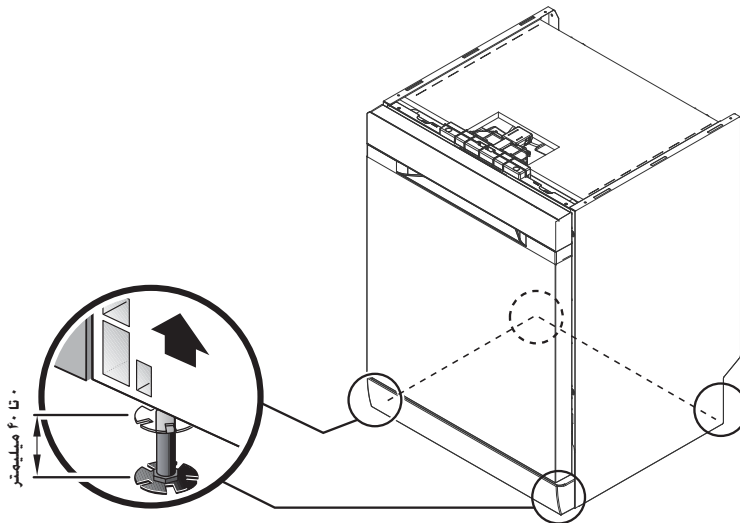
۲. صفحه فوقانی را به عقب لغزانده و آنرا بلند کرده و بردارید.



شما می توانید قطعه پلاستیکی تکیه گاه صفحه فوقانی را دور بیندازید.



## مرحله ۲. تراز کردن ماشین ظرفشویی

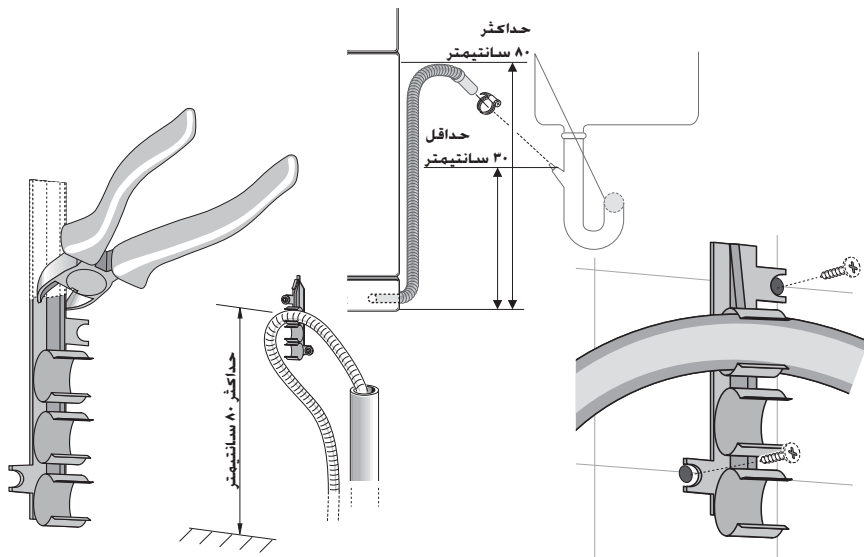


۱. شما می‌توانید ارتفاع دستگاه را با چرخاندن پایه‌های آن تنظیم کنید.
  - جلو و عقب دستگاه را کمی بلند کرده و برای تنظیم ارتفاع پایه‌ها را بچرخانید.
  - شما می‌توانید ارتفاع را تا ۴۰ میلیمتر تنظیم کنید.
۲. دستگاه را در فضای زیر ظرفشویی قرار داده و تراز بودن آنرا با ابزار تراز کنترل کنید.
  - هنگامی که دستگاه را به فضای زیر ظرفشویی می‌برید، دقت کنید که شلنگ‌ها یا سیم برق پیچ و تاب نداشته باشند.
۳. دستگاه را طوری نصب کنید که حداقل ۴ میلیمتر فضا بین بالای دستگاه و زیر صفحه فوقانی ظرفشویی وجود داشته باشد.
  - بعد از نصب نباید سیم برق را با ادوات بستن سیم که دارای سیم‌های فلزی هستند ببندید.



# راه اندازی ماشین ظرفشویی

## مرحله ۳. وصل کردن شلنگ ها و برق



۱. نگهدارنده شلنگ که به دستگاه وصل است را برداشته و بخشی از نگهدارنده را مطابق تصویر ببرید.
۲. قسمت پریده شده را دور انداخته و فقط از قسمتی که در تصویر نشان داده شده است استفاده کنید.
۳. آنرا با ۲ پیچ به دیوار محکم کنید.
۴. شلنگ تخلیه را در نگهدارنده ثابت شده شلنگ قرار دهید.
۵. شلنگ تخلیه را طوری قرار دهید که بین ۳۰ تا ۸۰ سانتیمتر از پایین فاصله داشته باشد.
۵. شلنگ تخلیه را به مجرای فاضلاب وصل کنید.
- **احتیاط**  
• هنگام وصل کردن شلنگ تخلیه دقت کنید تا موقع اجرای سیکل تخلیه تکان نخورد.
۶. شلنگ تخلیه، شلنگ تغذیه و یا سیم برق را با دقت بررسی کنید تا خم یا تا نشده باشند.
۶. درب را باز کرده و قوم ها، بسته بندی های کاغذی و قطعات غیرضروری را خارج کنید.
۷. مدارشکن را که پیش از نصب خاموش کرده بودید، روشن کنید.
۸. شیر تغذیه آب را باز کنید تا آب بتواند وارد ماشین ظرفشویی شود.
۹. ماشین ظرفشویی را روشن کرده و سپس یک برنامه را انتخاب و اجرا کنید.
- روشن شدن صحیح دستگاه و وجود هرگونه نشت آب در حین کار ماشین ظرفشویی را کنترل کنید. اگر خطایی در طول کار مشاهده نکردید، ماشین ظرفشویی را خاموش کرده و به مرحله ۵ بالا بروید.
- اگر خطایی رخ داده است، ماشین ظرفشویی را خاموش کرده، شیر تغذیه آب را بسته و به دفترچه راهنما مراجعه کنید یا با استفاده از فهرست تماس موجود در جلد پشتی یکی از مراکز خدمات تماس بگیرید.
- **احتیاط**  
حتماً هر دو انتهای خط تغذیه آب و رابط شلنگ تخلیه را برای یافتن نشانه های نشت آب واریسی کنید.
- **احتیاط**  
راه اندازی آزمایشی
- حتماً ماشین ظرفشویی را با اجرای سیکل سریع بعد از اینکه نصب تمام شد به طور صحیح نصب کنید.

# پیش از اینکه برای نخستین بار از دستگاه استفاده کنید

## حالت تنظیمات


ماشین ظرفشویی را روشن کرده. دکمه های ضد عفونی و شروع با تاخیر را همزمان برای ۳ ثانیه فشار دهید تا وارد حالت تنظیمات شوید. با فشار دادن دکمه ضد عفونی حالت ها به این ترتیب عوض خواهند شد:

حالت برگشت دهنده آب ← حالت تنظیمات صدا ← حالت سختی گیر آب ← حالت روشنایی (برای برخی مدل ها) ← حالت درب خودکار

## حالت تنظیمات صدا

دکمه ضد عفونی را فشار دهید تا اینکه عبارت "S on" (صدا روشن) یا SoFF (صدا خاموش) نمایش داده شود. برای تغییر دادن تنظیم. دکمه شروع با تاخیر را فشار دهید. "SoFF" (صدا خاموش) به این معنی است که صدا برای تمام سیکل ها خاموش می باشد. این تنظیم تا زمانی که آنرا تغییر دهید برقرار خواهد ماند.

## حالت سختی گیر آب (تنظیم میزان سختی آب)

۱. دکمه ضد عفونی را برای ورود به حالت سختی گیر آب فشار دهید ("L3" روی نمایشگر به معنی حالت سختی گیر آب است).
۲. بعد از اینکه تنظیم سختی آب را وارد کردید. تنظیم فعلی میزان سختی آب نمایش داده خواهد شد.
۳. از دکمه شروع با تاخیر استفاده کرده و میزان سختی آب را از ۰ تا ۵ انتخاب کنید. (در خصوص تنظیم میزان سختی آب در منطقه محلی خود به جدول زیر مراجعه کنید).
۴. برای خروج از تنظیمات سختی آب. دکمه Power (ی روشن و خاموش)  را فشار دهید.

## جدول میزان سختی آب

سختی آب با درجه آلانی (°dH). درجه فرانسوی (°TH). یا میلی مول/لیتر (واحد بین المللی سختی آب) سنجیده می شود.


توزیع نمک	سختی گیری بازایی/سیکل شستشو (برنامه ECO (صرفه جویی))	سختی آب				سطح
		محدوده	میلی مول/لیتر	°TH	°dH	
خیر	خیر	بدون بازافت	۱/۰ >	۱۰ >	۶ >	۰
بله	بله	۱/۸	۱~۲/۵	۲۵~۱۰	۱۴~۶	۱
بله	بله	۱/۵	۲/۵~۴/۰	۴۰~۲۵	۲۳~۱۴	۲
بله	بله	۱/۳	۴/۰~۵/۵	۵۵~۴۰	۳۱~۲۳	۳
بله	بله	۱/۲	۵/۵~۷/۰	۷۰~۵۵	۳۱~۴۰	۴
بله	بله	۱/۱	۷/۰ <	۷۰ <	۴۰ <	۵


# پیش از اینکه برای نخستین بار از دستگاه استفاده کنید

برای دست یافتن به بهترین نتیجه شستشو باید از آب بدون سختی استفاده شود. آب سخت ناخالصی هایی دارد که کیفیت شستشو را خدشه دار می سازد.

اگر سختی آب تغذیه شما بیش از ۱/۰ میلی مول/لیتر (۶ درجه d - مقیاس سختی آلمانی) باشد باید آب را سختی گیری کنید. موادی که برای اینکار نیاز خواهید داشت:

- نمک ظرفشویی.
- ترکیب بندی میزان سختی آب بر اساس منطقه محلی شما.

 برای آگاهی از میزان سختی آب در منطقه خود با شرکت آب محلی تماس بگیرید.

 اگر میزان سختی آب تغذیه شما نوسان دارد، ماشین ظرفشویی را روی بالاترین مقدار تنظیم کنید. بعنوان مثال، اگر میزان سختی آب در محدوده ۶/۷ تا ۹/۰ میلی مول/لیتر است، ماشین ظرفشویی را روی ۹/۰ میلی مول/لیتر تنظیم کنید.

تنظیم پیش فرض سختی آب ماشین ظرفشویی ۳ (۵/۵ - ۴/۰ میلی مول/لیتر) است. اگر این تنظیم با میزان سختی آب منطقه شما مطابقت دارد نیازی به تغییر دادن آن نیست.

## حالت روشنایی (تنظیم روشنایی LED)

دکمه ضد عفونی را فشار دهید تا اینکه "B0 ~ B5" نمایش داده شود. (عددهای بزرگتر به معنی روشنایی بیشتر هستند). برای تغییر دادن تنظیم، دکمه شروع یا تاخیر را فشار دهید. (برای برخی مدل ها)

## حالت درب خودکار

هرگاه سیکل به پایان برسد، درب بطور خودکار باز می شود تا عملکرد خشک کردن بهبود یابد.

درب درست قبل از اتمام سیکل باز می شود و عبارت "END" (پایان) برای ۳۰ ثانیه بعد از آن روی نمایشگر دیده خواهد شد.

دکمه ضد عفونی را برای ورود به حالت درب خودکار فشار دهید. ("AOn" روی نمایشگر به معنی حالت درجه خودکار است.)

برای فعال یا غیرفعال کردن درجه خودکار دکمه شروع یا تاخیر را فشار دهید.

- AOn : درب خودکار فعال است.


- AOff : درب خودکار غیرفعال است.

\* توجه داشته باشید که درب خودکار در طول سیکل مقرون به صرفه فعال باقی خواهد ماند بدون اینکه گزینه ای فعال شده باشد.



\* بعد از اینکه درب در حالت درجه خودکار باز شود دیگر نمی توانید آنرا در طول ۲ دقیقه بعد ببندید.

\* درب خودکار برای سیکل سریع غیرفعال خواهد بود.

 تغییر دادن "تنظیم درب خودکار" می تواند بر نتایج خشک کردن تاثیر داشته باشد. برای کسب نتایج بهتر از خشک کردن حالت "AOn" را انتخاب کنید.

## استفاده از نمک ظرفشویی

### پر کردن مخزن نمک

برای استفاده از آب بدون سختی باید مخزن نمک را با نمک ظرفشویی پر کنید.

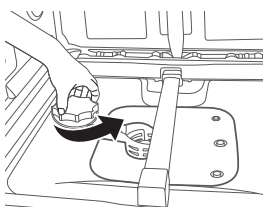
فقط از نمک ظرفشویی استفاده کنید.

نباید از هیچ نوع نمک یا حلال دیگری استفاده کنید. این کار به مخزن نمک و سیستم سختی گیر آب آسیب می رساند.

همیشه محفظه نمک را درست قبل از اجرای یکی از برنامه های شستشوی کامل پر کنید تا از فرسودگی به واسطه نمک زیاد یا آب پر نمک جلوگیری شود.

درب را باز کنید.

درپوش مخزن نمک را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت چرخانده و باز کنید.



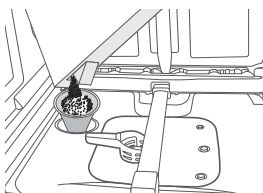
مخزن نمک را با آب پر کنید (فقط زمانی لازم است که دستگاه را برای نخستین بار روشن می کنید)

نمک ظرفشویی را اضافه کنید.

گنجایش مخزن نمک در حدود ۱ کیلوگرم است. مخزن نمک را بیش از اندازه پر نکنید.

نمک اضافی را از اطراف دهانه مخزن نمک و درزگیر درپوش آن پاک کنید.

اگر نمک اضافی را پاک نکنید، درپوش مخزن نمک درست بسته نخواهد شد و باعث سرازیر شدن آب نمک به بیرون می شود که بر کیفیت عملکرد دستگاه تاثیر منفی خواهد داشت.



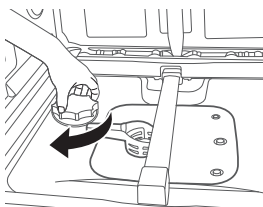
درپوش مخزن نمک را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا کاملاً بسته شود.

توصیه شده است که اگر مقدار زیادی نمک یا آب پر نمک به داخل تشت پاشیده شود.

سریع را برای تمیزکردن داخل تشت اجرا کنید.

هرگونه ذرات نمک یا آب نمک باقیمانده ممکن است موجب خوردگی شود.

بسته به اندازه دانه های نمک، شاید حل شدن نمک و خاموش شدن نشانگر "کمبود نمک" مدتی طول بکشد.



### بررسی نشانگر کمبود نمک

اگر نشانگر "کمبود نمک" روشن است باید مطابق روش شرح داده شده فوق، نمک ظرفشویی را اضافه کنید.


روشن بودن نشانگر "کمبود نمک" بدین معنی است که از زمان اولین روشن کردن دستگاه به اندازه سه سیکل دیگر نمک باقی مانده است.


# پیش از اینکه برای نخستین بار از دستگاه استفاده کنید


## استفاده از شوینده

برای همه سیکل های ماشین ظرفشویی باید شوینده در مخزن شوینده بریزید.

برای تضمین بهترین عملکرد، مقدار صحیح شوینده را بر اساس سیکل انتخاب شده اضافه کنید.

فقط از شوینده ماشین های ظرفشویی استفاده کنید. شوینده معمولی کف خیلی زیادی تولید می کند و باعث افت عملکرد ماشین ظرفشویی یا بروز اشکالات کاری خواهد شد. 

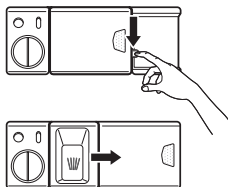
شوینده ماشین ظرفشویی را به دهان نبرید. از تنفس بخارات آن خودداری کنید. شوینده ماشین های ظرفشویی حاوی ترکیبات خریک کننده و سوزآور هستند که به بروز مشکلات تنفسی منجر می شوند. اگر شوینده ماشین ظرفشویی را به دهان برده یا بخارات آنرا تنفس کرده اید، فوراً به پزشک مراجعه کنید. 

شوینده ماشین ظرفشویی را از دسترس کودکان دور نگاه دارید. 

## پر کردن مخزن شوینده


۱. با فشار دادن پست آزادسازی مخزن شوینده، زبانه مخزن شوینده را باز کنید.

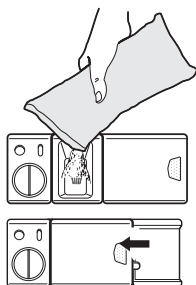
این زبانه همیشه در پایان سیکل ظرفشویی باز است. 



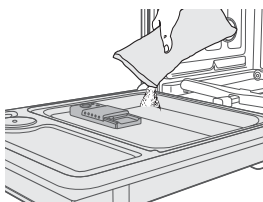
۲. مقدار توصیه شده شوینده را به مخزن اصلی شوینده اضافه کنید.

۳. زبانه را به چپ و سپس پایین بکشید تا بسته شود.

 هیچ دکمه مجزایی برای استفاده از قرص های شوینده وجود ندارد.



۴. برای دست یافتن به کیفیت شستشوی بهتر، بخصوص اگر اقلام خیلی کثیف دارید، مقدار کمی شوینده (حدود ۸ گرم) روی درجه اضافه کنید. این مقدار بعنوان یک مرحله پیش شستشو عمل خواهد کرد.





# قرار دادن ظروف در ماشین ظرفشویی

## راهنمای شستن ظروف

برای کسب بهترین نتایج و صرفه جویی در مصرف انرژی، راهنمایی های آسان زیر را اجرا کنید.

## پیش از قرار دادن ظروف

بقایای مواد غذایی مانند استخوان، دانه و هسته میوه جات و غیره و پس مانده هایی مانند خلال دندان، دستمال کاغذی و غیره را از ظروف پاک کنید. بقایای مواد غذایی و پس مانده ها می توانند به ظروف آسیب رسانند، ایجاد سر و صدا کرده و حتی باعث بروز اشکال در کار دستگاه شوند.

چیزهایی را که با خاکستر، شن، موم، گریس یا رنگ پوشیده شده اند نشویید. این مواد به ماشین ظرفشویی آسیب رسانده و خاکستر حل نشده و در تمام قسمت های داخلی دستگاه پخش خواهد شد.

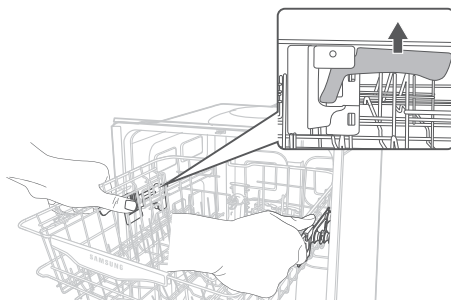
## اقلامی که برای ماشین ظرفشویی مناسب نیستند

- اقلام ساخته شده از مس، برنج، قلع، عاج و آلومینیوم یا اقلامی که دارای چسب هستند
- پلاستیک های نامقاوم در برابر حرارت
- صنایع دستی، عتیقه جات، گلدان های قیمتی و شیشه آلات تزئینی
- رنگ نقاشی شده روی لعاب
- ظروف و قاشق و کارد و چنگال چوبی یا اقلامی که قسمت های چوبی دارند
- شیشه آلات ظریف، یا شیشه آلات محتوی کریستال سرب
- امکان دارد رنگ نقره جاتی که با مواد غذایی حاوی گوگرد در تماس بوده باشند، تغییر کند. این مواد عبارتند از زرده تخم مرغ، پیاز، مایونز، خردل، ماهی، ماهی شور و مواد مخصوص ترد کردن گوشت.
- بعد از شستشوی مکرر امکان دارد حالت تارشدگی روی شیشه ها مشاهده شود. شیشه آلات ظریف، یا محتوی کریستال سرب را در ماشین ظرفشویی نشویید.
- اجزای آلومینیومی (مانند فیلترهای چربی گیر) را نباید با مواد شوینده قلیائی سوزآور تمیز کرد. آنها به مواد آسیب رسانده و در موارد حاد باعث ایجاد واکنش های شدید شیمیایی می شوند. فقط اقلامی از قبیل شیشه آلات، چینی و قاشق و کارد و چنگالی را با دستگاه بشویید که سازنده آنها را مناسب برای ماشین ظرفشویی شناخته باشد.

# قرار دادن ظروف در ماشین ظرفشویی

## تنظیم ارتفاع محفظه فوقانی

شما می توانید ارتفاع محفظه فوقانی ماشین ظرفشویی سامسونگ خود را تنظیم کنید تا بتوانید ظروف بزرگتر را در محفظه ختانی قرار دهید. بسته به موقعیتی که برای ارتفاع محفظه فوقانی انتخاب می کنید، در محفظه ختانی می توانید بشقاب هایی تا قطر ۱۲ اینچ (۳۰ سانتیمتر) و در محفظه فوقانی می توانید بشقاب هایی تا قطر ۸ اینچ (۲۰ سانتیمتر) را قرار دهید.



۱. برای پایین آوردن محفظه فوقانی به اندازه ۲ اینچ (۵ سانتیمتر)، دستگیره های تنظیم را که در سمت چپ و راست محفظه فوقانی قرار دارند کشیده و محفظه فوقانی را در همان زمان قدری به سمت پایین فشار دهید.

۲. برای بالا بردن محفظه فوقانی، کافیسست که محفظه فوقانی را به سمت بالا بکشید، دستگیره تنظیم درگیر شده و محفظه فوقانی به موقعیت بالا خواهد رفت.

توصیه می کنیم که ارتفاع محفظه فوقانی را قبل از قرار دادن ظروف در محفظه تنظیم کنید. اگر محفظه را بعد از قراردادن ظروف تنظیم کنید، ممکن است به ظروف آسیب وارد شود. اگر تنظیم را همزمان با دستگیره های چپ و راست انجام ندهید، ممکن است درب ماشین ظرفشویی بدرستی بسته نشود.

قبل از تنظیم محفظه فوقانی باید محفظه فوقانی را از نشست بیرون بکشید تا اینکه بطور کامل دیده شود.



## برداشتن محفظه فوقانی

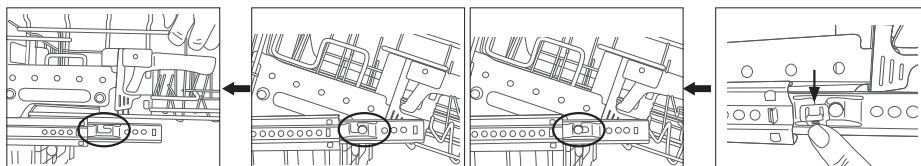
شما می توانید محفظه فوقانی را بردارید تا جای کافی برای قرار دادن اقلام بزرگ در محفظه زیرین ایجاد شود. مراقب باشید که در طول این روال، ریل های نگهدارنده را از دست ندهید.



برای برداشتن محفظه فوقانی از ریل کشویی، محفظه فوقانی را از نشست بیرون بکشید تا اینکه بطور کامل باز شود.

ریل های نگهدارنده را پایین بگیرید تا محفظه فوقانی آزاد شود. محفظه فوقانی را از یک ریل نگهدارنده بیرون کشیده و سپس آنرا بلند کنید.

همین مراحل را با ریل نگهدارنده دیگر تکرار کنید.



مرحله ۳

مرحله ۲

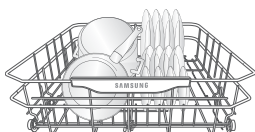
مرحله ۱

## پُر کردن محفظه ختانی



ظروف آشپزی (قابلمه، ماهی تابه و غیره) تا قطر ۱۲ اینچ (۳۰ سانتیمتر) را در محفظه ختانی قرار دهید. محفظه ختانی بطور خاص برای بشقاب های غذاخوری، کاسه های سوپ خوری، بشقاب ها، قابلمه ها، ماهی تابه ها و ظروف مخصوص خوراک طراحی شده است. توصیه می شود فنجان ها، لیوان های ساقه دار و بشقاب های کوچک را در محفظه فوقانی بگذارید. الگوهای توصیه شده چینش ظروف را در زیر ملاحظه نمایید.

## قرار دادن اقلام بزرگتر در ناحیه های اضافی



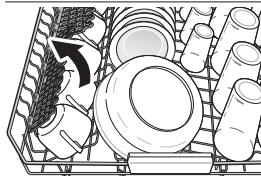
شما می توانید اقلام بزرگتر مانند قابلمه و ماهی تابه ها را برای شستشوی بهتر در سمت های چپ و/یا راست محفظه ختانی - ناحیه ناحیه های چپ و راست ها - قرار دهید. هنگامی که گزینه ناحیه های اضافی را انتخاب می کنید، یک جت اضافی قوی فعال شده و به سمت اقلامی که در این ناحیه ناحیه های چپ و راست ها هستند هدایت می شود. اطمینان حاصل کنید که دستگیره قابلمه ها و سایر اقلام مزاحم حرکت چرخشی نازل ها و برگشت دهنده آب نشود.

## پُر کردن محفظه فوقانی



محفظه فوقانی برای قرار دادن بشقاب های کوچک، ماگ ها، لیوان ها و اقلام پلاستیکی دارای علامت "مناسب برای ماشین ظرفشویی" طراحی شده است. بشقاب ها را طوری در ماشین ظرفشویی قرار دهید که روی آنها به سوی یکدیگر باشد. اطمینان حاصل کنید که بشقاب های قرار داده شده مزاحم حرکت چرخشی نازل واقع در زیر محفظه فوقانی نشوند. (این امر را با چرخاندن نازل با دست کنترل کنید.) هنگام قرار دادن ظروف، محفظه فوقانی را به اندازه کافی بیرون بکشید تا بتوانید ظروف را بدون برخورد با کانتر بالا در آن قرار دهید.

## استفاده از تکیه گاه لیوان



شما می توانید فنجان ها، اقلام کوچک و لوازم آشپزی بلند را در محفظه های مخصوص فنجان قرار دهید. این یک روش بسیار مناسب برای شستن لیوان های پایه بلند نوشیدنی است. لیوان های پایه بلند را روی تکیه گاه های محفظه های مخصوص فنجان قرار دهید. اگر از محفظه های مخصوص فنجان استفاده نمی کنید می توانید آنها را به عقب تا کنید.

در صورتی از تکیه گاه های لیوان استفاده می کنید نباید تغییری در ارتفاع سبد فوقانی بدهید. این کار فشار دادن سبد فوقانی به داخل را غیرممکن خواهد ساخت.



# قرار دادن ظروف در ماشین ظرفشویی

استفاده از سومین محفظه (قاشق و کارد و چنگال) (برای برخی مدل ها)

## پر کردن محفظه قاشق و کارد و چنگال



علاوه بر سید استاندارد قاشق و کارد و چنگال که در محفظه ختانی موجود است. برخی مدل ها دارای یک محفظه قاشق و کارد و چنگال نیز هستند. محفظه قاشق و کارد و چنگال برای کارد و چنگال های تخت و لوازم پخت و پز و یا سرو مناسب تر می باشد. شما می توانید قاشق و کارد و چنگال و لوازم آشپزی را در محفظه قاشق و کارد و چنگال بگذارید.

## برداشتن محفظه قاشق و کارد و چنگال

در صورتی که در محفظه فوقانی برای قرار دادن اقلام بزرگتر نیاز به فضای بیشتر بود می توان کل محفظه قاشق و کارد و چنگال را برداشت.

## پر کردن پد قاشق و کارد و چنگال



برخی مدل های در کنار محفظه قاشق و کارد و چنگال خود دارای یک پد قابل برداشتن و ناشوی قاشق و کارد و چنگال نیز هستند. برای استفاده باید پد را در کنار محفظه قاشق و کارد و چنگال قرار داده و قاشق و کارد و چنگال و لوازم آشپزی را بصورت مرتب یا دخواه روی پد بگذارید. بعد از تکمیل سیکل شستشو و خشک شدن قاشق و کارد و چنگال و لوازم آشپزی. می توانید پد را تا کرده و قاشق و کارد و چنگال و لوازم آشپزی موجود در پد را به محل های نگهداری آنها ببرید.



هنگام تا کردن و جابجا کردن محفظه ای که یک وسیله بلند و نازک در پد آن قرار دارد دقت کنید.



وسيله ممکن است در طول این فرایند بیرون افتاده و باعث جراحت فیزیکی شود.

توصیه می شود موقعی که پد خیس است آنرا جابجا نکنید.



منتظر شوید پد خشک شود.

پد بعد از سیکل شستشو و وقتی چند دقیقه در معرض هوا قرار گرفت به سرعت خشک خواهد شد.


\* هنگام قرار دادن قاشق و کارد و چنگال و لوازم آشپزی در محفظه قاشق و کارد و چنگال. اطمینان حاصل کنید که با نازل فوقانی در محفظه برخورد نکنند. اگر با آن برخورد می کنند. پد قاشق و کارد و چنگال را برداشته و دوباره امتحان کنید.

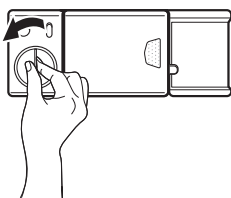
## استفاده از ماده کمک آبکشی

### پر کردن مخزن ماده کمک آبکشی

هنگامی که نشانگر پر کردن ماده آبکشی در صفحه کنترل روشن شد، ماده کمک آبکشی را پر کنید. ماشین ظرفشویی شما طوری طراحی شده است که فقط می تواند از ماده کمک آبکشی از نوع مایع استفاده کند. استفاده از پودر کمک آبکشی باعث گرفتگی دهانه مخزن شده و در کار ماشین ظرفشویی اشکال ایجاد می کند. ماده کمک آبکشی عملکرد خشک کردن ماشین ظرفشویی را بهبود می بخشد.

شوینده های عادی را در مخزن ماده کمک آبکشی اضافه نکنید. 

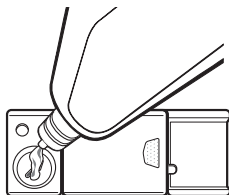
۱. درپوش مخزن ماده کمک آبکشی را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت چرخانده و باز کنید. افزودن ماده کمک آبکشی به شوینده های قرصی عملکرد خشک کردن را بهبود می بخشد. 



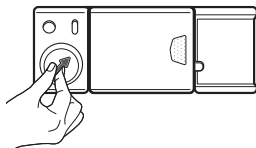
۲. مخزن ماده کمک آبکشی را با ماده کمک آبکشی پر کنید.

هنگام پر کردن مخزن ماده کمک آبکشی از روزنه مشاهده استفاده کنید. 

مخزن را بالاتر از نشانگر سطح کامل پر نکنید. ماده کمک آبکشی اضافی ممکن است در طول سیکل شستشو سرریز کند. 



۳. گردونه نشانگر ماده کمک آبکشی را چرخانده و روی عددی بین ۱ و ۶ قرار دهید. هرچه این عدد بالاتر باشد، ماشین ظرفشویی از ماده کمک آبکشی بیشتری استفاده خواهد شد. اگر نمی توانید گردونه میزان ماده کمک آبکشی را براحتی بچرخانید، از یک سکه استفاده کنید.




۴. درپوش مخزن ماده کمک آبکشی را در جهت حرکت عقربه های ساعت چرخانده و ببندید.

# تمیز کردن و نگهداری ماشین ظرفشویی


با تمیز نگاه داشتن ماشین ظرفشویی خود کیفیت عملکرد آنرا بهبود می بخشید. نیاز به تعمیرات غیرضروری را کاهش داده و عمر دستگاه را طولانی خواهید کرد.

## تمیز کردن قسمت های بیرونی

بهترین کار این است که هرگونه کثیفی در قسمت بیرونی ماشین ظرفشویی را به محض وقوع تمیز کنید. از یک دستمال پارچه ای نرم و مرطوب استفاده کرده و مواد ریخته شده و یا گرد و غبار را با ملایمت از صفحه کنترل پاک کنید.

از بنزن، موم، تینر، سفیدکننده های کلردار یا الکل استفاده نکنید. این مواد شیمیایی می توانند رنگ دیواره های داخلی ماشین ظرفشویی را عوض کرده و لکه ایجاد کنند. 

برای تمیز کردن ماشین ظرفشویی، آب روی آن نپاشید. مخصوصاً باید مراقب باشید که آب با اجزا و بخش های برقی تماس پیدا نکند. 

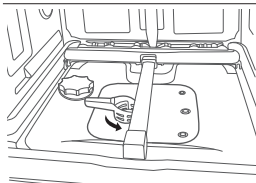
اگر درب ماشین ظرفشویی شما از جنس استیل است، می توانید آنرا با محصولات تمیزکننده خانگی برای استیل یا محصولات مشابه و یک دستمال پارچه ای تمیز و نرم پاک کنید. 

## تمیز کردن کابین شستشو

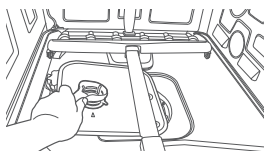
اگر رسوبات آهکی یا چربی در داخل کابین موجود باشند، آنها را با یک دستمال پارچه ای مرطوب پاک کنید یا بعد از پر کردن مخزن ماده شوینده با شوینده ماشین ظرفشویی، بدون اینکه هیچ چیزی داخل دستگاه بگذارید برنامه ای که بالاترین دمای آبکشی را دارد اجرا کنید.

درزگیر جلوی مخزن را بردارید. برداشتن این درزگیر باعث نشست یا بروز اشکالات کاری در ماشین ظرفشویی خواهد شد. 

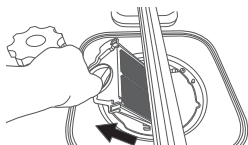
## تمیز کردن فیلترها



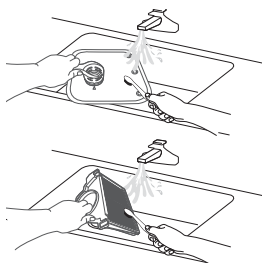
۱. ماشین ظرفشویی را خاموش کنید.
۲. قطعه فیلتر را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا آزاد شده و سپس قطعه فیلتر را جدا کنید.



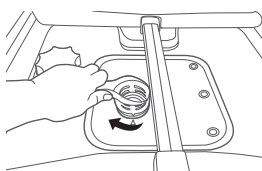
۳. فیلتر ریز (مستطیلی شکل تخت) را بیرون بیاورید.



۴. فیلتر درشت و میکرو فیلتر را باز کنید.



۵. هرگونه کثافات و یا سایر مواد زائد را از فیلترها پاک کرده و فیلترها را زیر آب جاری آبکشی کنید.

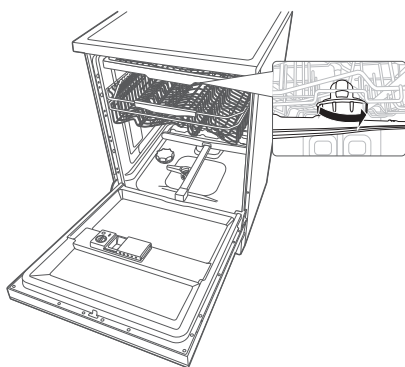


۶. فیلترها را به ترتیب عکس مرحله باز کردن، سوار کرده و قطعه فیلتر را جا بزنید. سپس آنرا مطابق پیکان در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا بسته شود.  
⚠️ اگر قطعه فیلتر درست بسته نشود، راندمان دستگاه افت خواهد کرد.

## تمیز کردن نازل ها

اگر به نظر می رسد که کیفیت شستشوی ماشین ظرفشویی افت کرده و یا تصور می کنید نازل ها گرفته اند، می توانید هریک از نازل ها را تمیز کنید. هنگام باز کردن نازل ها خیلی دقت کنید چون ممکن است بشکنند.

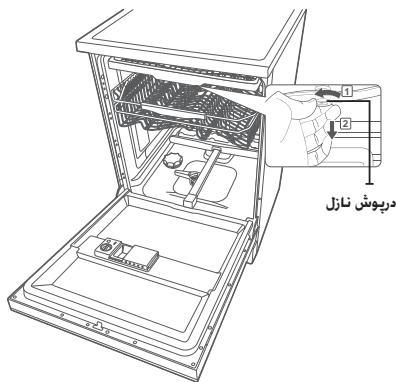
## نازل فوقانی



۱. محفظه فوقانی را به سمت جلو بکشید.
۲. ببینید آیا ذرات مواد غذایی در سوراخ های نازل گیر کرده اند یا خیر.
۳. اگر نیاز به تمیز کردن بود، نازل را خارج کنید.
۴. برای برداشتن نازل، مهره را شل کرده و بردارید. سپس نازل را خارج سازید.
۵. نازل را تمیز کرده، آنرا دوباره قرار داده و مهره را سفت کنید.
۶. برای سفت کردن مهره، آنرا با دست محکم بچرخانید.
۷. نازل را با دست بچرخانید تا از جا افتادن صحیح آن اطمینان حاصل نمایید.

# تمیز کردن و نگهداری ماشین ظرفشویی

## نازل فوقانی



۱. ببینید آیا ذرات مواد غذایی در سوراخ های نازل گیر کرده اند یا خیر.
۲. اگر نیاز به تمیز کردن بود، نازل را خارج کنید.
۳. برای برداشتن نازل، ابتدا محفظه فوقانی را بیرون بکشید، درپوش نازل را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت چرخانده و آنرا شل کنید. و سپس نازل فوقانی را بردارید.
۴. نازل را تمیز کرده، آنرا در جای خود قرار داده و سپس با چرخاندن درپوش در جهت حرکت عقربه های ساعت، درپوش نازل را روی نازل سفت کنید.
۵. نازل را با دست بچرخانید تا از جا افتادن صحیح آن اطمینان حاصل نمایید.

## انبار کردن ماشین ظرفشویی

اگر از ماشین ظرفشویی خود برای مدت طولانی استفاده نمی کنید، باید ابتدا دستگاه را بطور کامل از آب تخلیه کرده و سپس شلنگ آب آنرا جدا کنید. اگر ماشین ظرفشویی را در حالتی که آب در داخل شلنگ ها و بخش های داخلی آن باقی مانده است نگهداری کنید، آسیب خواهد دید. بعد از تخلیه آب و جدا کردن ماشین ظرفشویی، حتماً باید شیر تغذیه آب را بسته و مدارشکن آنرا قطع کنید.



# عیب یابی و کدهای اطلاعاتی

اگر ماشین ظرفشویی اشکالات زیر را دارد به این نکات مراجعه کنید...

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
شروع به کار نمی کند.	درب کاملاً بسته نشده است.	کنترل کنید که درب چفت شده و کاملاً بسته شده باشد. بررسی کرده و ببینید آیا محفظه فوقانی بخوبی با نازل مجرا چفت شده است یا خیر. همچنین، نامتعادل بودن نصب محفظه فوقانی را بررسی نمایید.
	دکمۀ Start (شروع) (Reset) (ریست)  انتخاب نشده است.	کنترل کنید که درب چفت شده و کاملاً بسته شده باشد. دکمۀ Start (شروع) (Reset) (ریست)  را پیش از بستن دریچه فشار دهید.
	برنامه ای انتخاب نشده است.	برنامه ای را انتخاب کنید.
	سیم برق وصل نیست.	سیم برق را وصل کنید.
	آب وارد دستگاه نمی شود.	کنترل کنید که شیر تغذیه آب باز باشد.
	صفحه کنترل قفل شده است.	برای باز کردن قفل صفحه کنترل، عملکرد قفل کودک را غیر فعال کنید.
بوی بدی به مشام می رسد.	آب از آخرین سیکل باقی مانده است.	شوینده را بدون قرار دادن ظروف اضافه کرده و برنامه تمیزکننده خودکار  را اجرا کنید تا ماشین ظرفشویی تمیز شود.
بعد از اتمام برنامه آب باقی مانده است.	شلنگ تخلیه تا شده یا گرفته است.	شلنگ را صاف کرده و گرفتگی آنرا رفع کنید.
ذرات غذا روی ظروف باقی مانده است.	برنامه انتخاب شده مناسب نبوده است.	مطابق با توضیحات این دفترچه راهنما برنامه ای مناسب برای میزان کثیفی ظروف خود انتخاب کنید.
	فیلتر کثیف بوده یا درست بسته نشده است.	فیلتر را تمیز کرده و مطمئن شوید که فیلترها درست سوار شده باشند.
	شوینده ماشین ظرفشویی موجود نیست یا از شوینده به مقدار لازم استفاده نشده است.	از شوینده مخصوص ماشین های ظرفشویی خودکار استفاده کرده یا شوینده بیشتری بکار ببرید.
	فشار تغذیه آب کم است.	فشار تغذیه آب باید بین ۰/۵ تا ۰/۸ مگاپاسکال باشد.
	افشانه های بازوی اسپری گرفته اند.	بازوهای اسپری را تمیز کنید.
	ظروف درست در دستگاه قرار داده نشده اند.	ظروف را طوری بچینید که آب بخوبی به آنها برسد و تداخلی در کارکرد بازوی اسپری و تغذیه ماده شوینده ایجاد نکنند.
	سختی آب خیلی زیاد است.	نشانهگر پر کردن نمک را کنترل کرده و نمک ظرفشویی اضافه کنید.

# عیب یابی و کدهای اطلاعاتی

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
ظروف را خوب خشک نمی کند.	ماده کمک آبکشی در مخزن موجود نیست یا مقدار ماده کمک آبکشی استفاده شده کافی نبوده است.	مخزن را کنترل کرده و ماده کمک آبکشی اضافه کنید. تنظیمات کمک آبکشی را کنترل کنید.
	بدون اینکه قابلیت خشک کردن را انتخاب کرده باشید از قرص های چندکاره استفاده کرده اید.	قابلیت خشک کردن را انتخاب کرده یا از ماده کمک آبکشی استفاده کنید.
	آب در ته لیوان ها و فنجان هایی که فرورفتگی دارند جمع می شود. این آب ممکن است در هنگام برداشتن ظروف به اقلام دیگر بپاشد.	پس از پایان سیکل شستشو ابتدا محفظه پایین و سپس محفظه بالا را خالی کنید. اینکار از چکیدن آب از محفظه بالا بر روی ظروف در محفظه پایین جلوگیری خواهد کرد.
سر و صدای زیادی تولید می کند.	ماشین ظرفشویی در صورت باز شدن درپوش مخزن و در طول مرحله اولیه تخلیه عملکرد پمپ صدای بیپ تولید می کند.	این حالت عادی است.
	ماشین ظرفشویی تراژ نیست.	مطمئن شوید که ماشین ظرفشویی تراژ باشد.
	صدای "خرد کردن" به گوش می رسد چون بازو به ظروف برخورد می کند.	نحوه چیدن ظروف را تغییر دهید.
یک لایه زرد یا قهوه ای رنگ روی فنجان ها یا ظروف باقی می ماند.	این حالت در مواردی که کثیفی قهوه یا چای وجود دارد روی می دهد.	از برنامه ای با دمای بالاتر استفاده کنید.
هیچکدام از نشانگرها روشن نیستند.	سیم برق وصل نیست.	سیم برق را وصل کنید.
چرخش بازوها نرم و یکنواخت نیست.	ذرات مواد غذایی باعث گرفتگی بازوها شده اند.	بازوها را تمیز کنید.
یک لایه سفید رنگ بعد از تمیز کردن قاشق و کارد و چنگال یا ظروف روی آنها باقی می ماند.	آب استفاده شده سخت است.	نشانگر پر کردن نمک و تنظیم سختی گیر را کنترل کرده و مطمئن شوید که برای میزان سختی آب منطقه شما مناسب باشند. کنترل کنید که درپوش مخزن نمک درست بسته شده باشد.

## کدهای اطلاعاتی

صفحه کنترل کدهای اطلاعاتی را برای کمک به شما در درک بهتر اتفاقاتی که برای ماشین ظرفشویی می افتد نمایش می دهد. اگر هر یک از کدهای زیر را مشاهده کردید. باید گزینه **Reset (ریست)** را انتخاب کرده و سپس دستورالعمل های ستون راه حل را اجرا کنید.

راه حل	معنی	علامت کد
خطای کارکردی. به ماشین ظرفشویی خالی ماده شوینده اضافه کرده و سپس یک سیکل اجرا کنید. اگر مشکل ادامه داشت. به تابلوی مدارشکن منزل رفته و کلید مدارشکن ماشین ظرفشویی را خاموش کنید. سپس با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای سنسور دما	tE
	خطای گرمکن	HE1
	خطای گرم کردن دما بالا	HE
	خطای پایین بودن سطح آب	1E
	خطای عملکرد نصف بار	PE
ببینید آیا کارد و چنگال های تخت و یا ظروف با برگشت دهنده آب برخورد می کنند و آیا برگشت دهنده آب در نتیجه این امر قادر به کار هست یا خیر. اگر این حالت بدون برخورد روی می دهد. شیر تغذیه آب را بسته و با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای عملکرد برگشت دهنده	7E
بسته بودن شیر تغذیه آب. قطع آب تغذیه. یا یخ زدگی یا گرفتگی شیر یا لوله آب ورودی یا ذرات بیرونی را بررسی کنید. اگر مشکل ادامه داشت. شیر تغذیه آب را بسته و سپس با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای تغذیه آب	4E
		4E5
ببینید آیا شلنگ تخلیه گرفته یا تا شده است. اگر مشکل ادامه داشت. شیر تغذیه آب را بسته و سپس با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای تخلیه	5E
خطای کارکردی. شیر تغذیه آب را ببندید. به تابلوی مدارشکن منزل رفته و کلید مدارشکن ماشین ظرفشویی را خاموش کنید. سپس با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای بالا بودن سطح آب	OE
	نشستی	LE
خطای کارکردی. ماشین ظرفشویی را خاموش کرده و سعی کنید دوباره آنرا روشن کنید. اگر مشکل ادامه داشت. با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای دکمه	bE2
	خطای ارتباطی	3E
		AE
		bE3
		AE6
این خطا زمانی رخ می دهد که درجه در طول سیکل خشک کردن بطور خودکار باز نشود. اگر مشکل ادامه داشت. شیر تغذیه آب را بسته و سپس با یک مرکز خدمات مجاز سامسونگ تماس بگیرید.	خطای باز شدن خودکار درجه	dE3


در صورت مشاهده هر کدی بغیر از کدهای ذکر شده در بالا با شماره 1-800-SAMSUNG (726-7864) تماس بگیرید

# جدول برنامه

جدول برنامه

سرریج	ظریف	شدید	مقرون به صرفه	خودکار	میزان کثیفی
کم	کم	زیاد	عادی	بسیار کم تا زیاد	مقدار ذرات مواد غذایی باقیمانده
<p>شستشوی اصلی</p> <p>آبکشی</p> <p>آبکشی داغ</p> <p>پایان</p>	<p>پیش شستشو</p> <p>شستشوی اصلی</p> <p>آبکشی</p> <p>آبکشی داغ</p> <p>خشک</p> <p>پایان</p>	<p>پیش شستشو</p> <p>شستشوی اصلی</p> <p>آبکشی</p> <p>آبکشی داغ</p> <p>خشک</p> <p>پایان</p>	<p>پیش شستشو</p> <p>شستشوی اصلی</p> <p>آبکشی</p> <p>آبکشی داغ</p> <p>خشک</p> <p>پایان</p>	<p>پیش شستشو</p> <p>شستشوی اصلی</p> <p>آبکشی</p> <p>آبکشی داغ</p> <p>خشک</p> <p>پایان</p>	ترتیب برنامه
۱۱/۲	۱۰/۹	۲۵/۹	۱۰/۷	۱۱/۰ ~ ۲۱/۰	مصرف آب (لیتر)
۰/۹	۰/۸۴	۱/۶۵	۰/۹۴	۱/۰ ~ ۱/۵	مصرف انرژی (کیلووات در ساعت)

 زمان شستشو بسته به گزینه هایی که اضافه می کنید و فشار و دمای تغذیه آب متفاوت می باشد.

 سریع سیکل: این سیکل کار می کند AUTO DOOR (دریچه خودکار). (بدون مرحله خشک کردن)

 مصرف توان به دمای آب و/یا بار بستگی دارد.

 هنگامی که ماده کیم آبکشی خالی است، زمان و دما می تواند کمی افزایش یابد.

مصرف آب و زمان شستشو بسته به گزینه هایی که اضافه می کنید و فشار و دمای تغذیه آب متفاوت می باشد.

# ضمیمه

## دور انداختن ماشین ظرفشویی و کمک به محیط زیست

ماشین ظرفشویی شما از مواد قابل بازیافت ساخته شده است. اگر تصمیم گرفتید که آنرا دور بیندازید. لطفاً مقررات محلی مربوط به دفع زباله ها را رعایت کنید. سیم برق را ببرید تا امکان وصل کردن دستگاه به برق وجود نداشته باشد.

دریچه را بردارید تا حیوانات و کودکان در داخل دستگاه محبوس نشوند.

از مقادیر شوینده توصیه شده در دستورالعمل های تولیدکنندگان شوینده تخطی نکنید.

## اعلامیه سازگاری

این محصول با الزامات و شرایط دستورالعمل های زیر سازگاری دارد:

دستورالعمل EMC 2004/108/EC

دستورالعمل ولتاژ پایین 2006/95/EC

## مشخصات فنی

FS (خود ایستا)		مدل
D162STS	D162W	
۲۲۰ ~ ۲۴۰ ولت متناوب / ۵۰ هرتز		توان
۰/۰۵ تا ۰/۸ مگاپاسکال		فشار آب
۱۴		ظرفیت شستشو (محل قراردادن اقلام)
۲۰۰۰ ~ ۲۳۰۰ وات		توان اسمی
۵۹۸ (عرض) در ۸۴۵ (ارتفاع) در ۶۰۰ (عمق)		ابعاد (میلیمتر)
۴۸/۰ کیلوگرم		بدون کارتن
۵۱/۰ کیلوگرم		با کارتن
		وزن

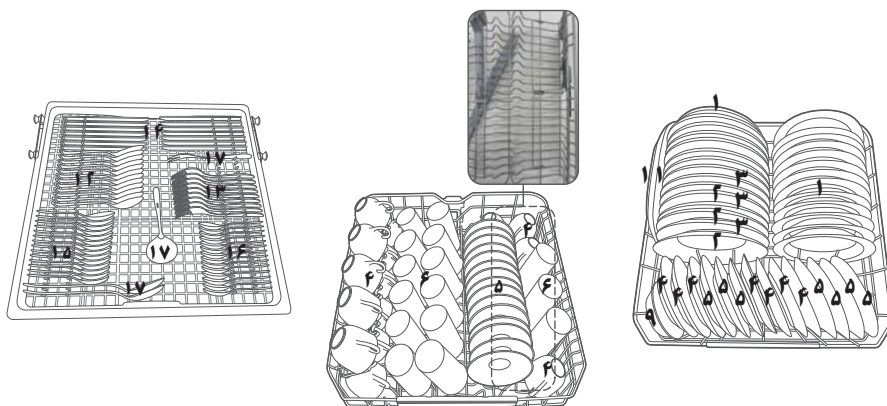
- ابعاد فضایی که باید برای دستگاه در نظر گرفته شود:
- ابعاد و موقعیت وسایلی که در این فضا برای ایجاد تکیه گاه و ثابت کردن دستگاه استفاده می شوند:
- حداقل فاصله ها بین قسمت های مختلف دستگاه و فضای پیرامونی آن:
- حداقل ابعاد منافذ تهویه و آرایش صحیح آنها:
- اتصال دستگاه به برق و متصل کردن داخلی هرگونه اجزا غیرمتصل دیگر:
- ضرورت ایجاد امکان قطع برق دستگاه بعد از نصب. مگر آنکه دستگاه مجهز به یک کلید سازگار با ۲۴/۳ باشد. این قطع اتصال را می توان با در دسترس قرار دادن پریز یا تعبیه یک کلید در سیم کشی ثابت مطابق با مقررات سیم کشی انجام داد.
- نحوه ثابت کردن دستگاه به تکیه گاه ها در دستورالعمل های مربوط به دستگاه های ثابت مطرح می شود. روش ثابت کردن مطرح شده وابسته به استفاده از مواد چسبی نیست چون بعنوان یک شیوه ثابت کردن مطمئن در نظر گرفته نمی شوند.

# برای آزمایش استاندارد

شيوه صحيح پر کردن سبدها بر اساس استانداردهای اروپایی (EN50242) در تصاویر زیر نشان داده شده است.

- ظرفیت شستشو: سرویس ۱۴ نفره
- استاندارد آزمایش: EN50242/IEC60436
- موقعیت سبد فوقانی: پایین
- برنامه: مقرون به صرفه
- گزینه های اضافی: فقط فوقانی + فقط ختانی (پیش فرض)
- تنظیم ماده آبکشی: ۶
- مقدار شوینده استاندارد:
- - ۱۴ PS: ۷ گرم + ۱۸ گرم
- برای آگاهی از شيوه چیدن ظروف به تصویر A, B, C مراجعه کنید.

سرویس ۱۴ نفره



بدون پد محفظه ۱۳م

شبكة سیمی تاشو در سمت چپ قرار گیرد.

تصویر C-۱: سینی قاشق و کارد و چنگال

تصویر B-۱: سبد فوقانی

تصویر A-۱: سبد ختانی

۱	بشقاب سوپ خوری: دانه های جو پرک	۶	فنجان: چای	۱۲	قاشق سوپ خوری: دانه های جو پرک
۲	بشقاب غذاخوری: تخم مرغ	۷	پیش دستی: چای	۱۳	چنگال: تخم مرغ
۳	بشقاب غذاخوری: گوشت	۸	لیوان: شیر	۱۴	کارد
۴	ظرف دسرخوری: اسفناج	۹	کاسه کوچک، کاسه متوسط: اسفناج	۱۵	قاشق دسرخوری
۵	ظرف دسرخوری: تخم مرغ	۱۰	کاسه بزرگ: گوشت	۱۶	قاشق چایخوری
		۱۱	دیس: مارگارین	۱۷	قاشق و کارد و چنگال سرو کردن غذا

# مشخصات محصول

مقررات شماره (EU) 1059/2010

SAMSUNG	تامین کننده
D162W / D162STS	نام مدل
۱۶	ظرفیت اسمی (محل قراردادن ظروف)
A	گروه بندی راندمان انرژی
خبر	برچسب Eco
۲۷۵	مصرف سالیانه انرژی. (AE <sub>۱۰</sub> ) (کیلووات در ساعت/سال) <sup>(۱)</sup>
۰/۹۷	مصرف انرژی سیکل استاندارد. (E) (کیلووات در ساعت)
۰/۴۵	مصرف توان در حالت خاموش. P <sub>۰</sub> (وات)
۵	مصرف توان در حالت روشن مانده. P <sub>۱</sub> (وات)
۳۰۸۰	مصرف سالیانه آب (AW <sub>۱۰</sub> ). (لیتر) <sup>(۱)</sup>
۱۱	مصرف آب برنامه استاندارد. (لیتر)
A++	گروه بندی کارایی خشک کردن
صرفه جویی	برنامه استاندارد <sup>(۲)</sup>
۱۹۰	مدت برنامه برای سیکل استاندارد
۱۰	مدت زمان حالت روشن مانده. (Ti) (دقیقه)
۴۴	میزان انتشار واقعی صدا در هوا (dBA re 1pW)
-	زیر پیشخوان
بله	نصب خودایستا

(۱) براساس ۲۸۰ سیکل تمیز کردن استاندارد با استفاده از پر کردن آب سرد و مصرف حالت نیروی پائین. مصرف انرژی واقعی بستگی به نحوه استفاده از دستگاه دارد.

(۲) براساس ۲۸۰ سیکل تمیز کردن استاندارد. مصرف آب واقعی بستگی به نحوه استفاده از دستگاه دارد.

(۳) "برنامه استاندارد" سیکل تمیز کردن استاندارد می باشد که برای تمیز کردن عادی ظروف کثیف مناسب است و پرمصرف ترین برنامه از لحاظ مصرف ترکیبی انرژی و آب می باشد.

# یادداشت

---



# یادداشت

---

# یادداشت

---

# یادداشت

---



سوال یا نظری دارید؟

کشور	شماره تماس	نشانی اینترنتی
IRAN	021-8255	<a href="http://www.samsung.com/iran/support">www.samsung.com/iran/support</a>

DD68-00158H